

REGOLAMENTO SULLA COSTITUZIONE DELLA RELAZIONE COOPERATIVA

1. DISPOSIZIONI GENERALI

1.1. Questo regolamento definisce la maniera in cui si costituisce una relazione cooperativa di altre persone giuridiche o di artigiani con la ditta Marina Punat d.o.o. (*Marina Punat Srl.*) (di seguito: Marina Punat), incluso anche i diritti e obblighi delle persone giuridiche o degli artigiani (di seguito: cooperatore) che concludono un Contratto di collaborazione professionale per l'uso dell'infrastruttura e/o un Contratto di collaborazione professionale con il diritto d'uso dei locali commerciali per lo svolgimento di tutte o parte delle loro attività registrate con la ditta Marina Punat.

2. COSTITUZIONE DELLA RELAZIONE COOPERATIVA

2.1. La relazione cooperativa delle altre persone giuridiche o degli artigiani con Marina Punat si realizza firmando uno o più contratti di collaborazione professionale (di seguito: il Contratto) tra il cooperatore e Marina Punat in una delle maniere seguenti:

- a) Firmando il Contratto di collaborazione professionale per l'uso dell'infrastruttura
- b) Firmando il Contratto di collaborazione professionale per l'uso dell'infrastruttura e il Contratto di collaborazione professionale con il diritto d'uso dei locali commerciali.

2.2. La relazione cooperativa può essere costituita anche con la concessione di un Permesso giornaliero per l'uso dell'infrastruttura.

Il Permesso giornaliero si può ottenere sulla reception del Servizio yacht durante normale orario di lavoro del Servizio yacht, dopo la presentazione dei documenti necessari (punto 6) e l'ottenuto consenso di Marina Punat. Se il cooperatore eseguirà i lavori fuori l'orario di lavoro della reception del Servizio yacht, è obbligato di procurare i permessi in anticipo.

La richiesta per il rilascio del Permesso giornaliero per l'uso dell'infrastruttura deve essere consegnata in forma scritta tramite e-mail almeno 3 (tre) giorni prima del termine per cui si rilascia il Permesso giornaliero. La richiesta si consegna all'indirizzo e-mail: yacht-service@marina-punat.hr. Il rilascio del Permesso giornaliero sottintende che il cooperatore a cui si rilascia il Permesso giornaliero ha letto, capito e accettato le Condizioni commerciali e gli obblighi e le disposizioni contenute in questo Regolamento.

3. COSA DEFINISCE IL CONTRATTO

3.1. Per ogni cooperatore con cui si conclude il Contratto, si definisce in modo esplicito il seguente:

- a) l'Oggetto del Contratto
 - esatta descrizione dei lavori che il cooperatore può svolgere
 - l'area esatta dove il cooperatore può svolgere i lavori definiti nel Contratto
- b) l'Obiettivo del Contratto
- c) il Termine della conclusione del contratto
- d) Compensazione
- e) gli Obblighi del cooperatore
- f) gli Obblighi di Marina Punat
- g) Disposizioni finali

3.2. Nel caso della conclusione del Contratto di collaborazione professionale con il diritto d'uso dei locali commerciali il Contratto definisce esattamente al quale locale commerciale questo diritto si riferisce.

3.3. Il Contratto si conclude con il giorno del ricevimento del consenso dell'autorità competente per la concessione.

3.4. Il cooperatore non è autorizzato a prestare o offrire propri servizi prima della conclusione del Contratto.

4. L'OBIETTIVO DELLA RELAZIONE COOPERATIVA

4.1. La costituzione della relazione cooperativa di Marina Punat con altre persone giuridiche ha come obiettivo il miglioramento del servizio complessivo offerto ai clienti di Marina Punat.

5. L'AMBITO DI APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO

5.1. L'ambito di applicazione di questo Regolamento è tutto lo spazio (terraferma e mare) gestito da Marina Punat.

6. CONDIZIONI NECESSARIE PER LA COSTITUZIONE DELLA RELAZIONE COOPERATIVA

6.1. Prima della costituzione della relazione cooperativa o il rilascio del Permesso giornaliero, il cooperatore potenziale è obbligato a presentare i seguenti documenti validi:

- a) La richiesta con la descrizione dettagliata dei lavori per cui si richiede la relazione cooperativa
- b) Il certificato della registrazione della ditta o artigianato con la lista delle attività registrate
- c) La polizza di assicurazione di responsabilità professionale
- d) Lista degli impiegati che svolgeranno i lavori
- e) Le fotocopie delle carte d'identità
- f) Il listino prezzi vigente

6.2. Marina Punat ritiene il diritto discrezionale di accettare o rifiutare la richiesta.

6.3. La ditta Marina Punat Srl. non ha l'obbligo né l'autorità di permettere alle persone fisiche o giuridiche straniere di svolgere attività se non presentano anche il consenso dell'amministrazione fiscale competente della Repubblica di Croazia per lo svolgimento delle attività.

7. IL PERIODO DELLA RELAZIONE COOPERATIVA

7.1. Tutte le relazioni cooperative si costituiscono in base a un periodo determinato.

7.2. Per i operatori con cui la relazione cooperativa si costituisce in base al:

- a) Contratto di collaborazione professionale per l'uso dell'infrastruttura e/o
- b) Contratto di collaborazione professionale per l'uso dell'infrastruttura e Contratto di collaborazione professionale con il diritto d'uso dei locali commerciali,

il periodo del Contratto si definisce in ognuno dei Contratti separatamente.

7.3. Per i operatori con cui si costituisce la relazione cooperativa in base ai permessi giornalieri per l'uso dell'infrastruttura, il periodo è **un giorno** (1 giorno).

7.4. Il cooperatore deve indicare nella richiesta la necessità di entrare lo spazio di Marina Punat per multipli giorni.

7.5. Marina Punat riserva il diritto discrezionale di concedere l'entrata.

8. LISTINO PREZZI

- 8.1. Il prezzo che il cooperatore paga per l'uso dell'infrastruttura è definito nell'Allegato 1 di questo Regolamento.
- 8.2. Il prezzo per l'uso dei locali commerciali si definisce separatamente per ogni locale commerciale e rappresenta una parte integrante del Contratto di collaborazione professionale con il diritto d'uso dei locali commerciali.

9. ENTRATA NELLO E USCITA DALLO SPAZIO DI MARINA PUNAT

- 9.1. Entrata nella e uscita dalla Marina Punat è regolata con l'uso di carte prepagate o l'uso di carta di parcheggio monouso. Le rampe si aprono e chiudono tramite carte prepagate.
- 9.2. Entrate e uscite sono controllate con camere.

10. CARTA PREPAGATA

- 10.1. Ogni cooperatore con costituita relazione cooperativa in base a uno o più Contratti ha il diritto a una carta prepagata.
- 10.2. Ogni cooperatore deve spiegare in forma scritta il bisogno della seconda carta e mandare la richiesta scritta alla Direzione di Marina Punat.
- 10.3. La Direzione di Marina Punat riserva il diritto discrezionale di accettare o rifiutare la richiesta.
- 10.4. I cooperatori che costituiscono la relazione cooperativa ottenendo il permesso giornaliero per l'uso dell'infrastruttura **non hanno** il diritto alla carta prepagata.

11. LAVORI PERMESSI NELLO SPAZIO DI MARINA PUNAT

- 11.1. I lavori permessi nella Marina Punat:
- a) Servizio del motore e propulsione,
 - b) Pulizia, lavaggio e lucidatura delle imbarcazioni
 - c) Misura, riparazione e montaggio / smontaggio delle tende.

12. OBBLIGHI DEI COOPERATORI

a) OBBLIGHI GENERALI

Il cooperatore si impegna a eseguire i lavori in conformità con le regolazioni croate.

Il cooperatore si impegna a eseguire i lavori solo nell'area determinata nel contratto.

Il cooperatore si impegna a eseguire solo i lavori definiti nel contratto.

Il cooperatore si impegna a eseguire i lavori solo con gli impiegati della propria ditta, definiti nella lista compresa nell'Allegato del Contratto.

Il cooperatore ha il diritto di informare Marina Punat su ogni persona (fisica o giuridica) che incontra eseguendo lavori nell'intero spazio (terraferma e mare) gestito dalla Marina Punat che non ha concluso nessuno dei Contratti di collaborazione professionale con Marina Punat.

Se sulla stessa imbarcazione/struttura sulla quale il cooperatore esegue lavori si trova anche una persona giuridica o fisica che esegue lavori senza aver concluso uno dei Contratti di collaborazione professionale, si intenderà che il cooperatore non voleva segnalare tale persona.

Quando il cooperatore ha bisogno di ingaggiare altre persone giuridiche che non hanno costituito una relazione cooperativa con Marina Punat, per eseguire lavori nello spazio definito in questo Regolamento, in base alla Legge sulla concessione, è obbligato a mandare la richiesta per l'approvazione dell'ingaggiamento a Marina Punat. Marina Punat riserva il diritto discrezionale di accettare o rifiutare la richiesta.

Ingaggiamento di un'altra persona giuridica o di un artigianato che non ha costituito una relazione cooperativa con Marina Punat, senza il consenso della Marina, rappresenta una violazione grave di questo Regolamento.

Il cooperatore si impegna a proteggere tutti i dati personali dei clienti, in particolare nome e cognome, dati di contatto, nome dell'imbarcazione, proprietà dell'imbarcazione, posizione dell'imbarcazione, come anche i dati personali degli impiegati della ditta Marina Punat e di tutti i terzi i cui dati sono alla sua disposizione in conformità al regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR). Non deve abusare, fornire/rendere disponibili o in qualsiasi altra forma mettere a disposizione dati personali disponibili alle terze persone non autorizzate, e deve proteggere la riservatezza degli stessi dati personali anche dopo la cessazione della relazione contrattuale con Marina Punat.

Tutti i Contratti con il cooperatore si sciolgono per violazione grave di questo Regolamento, come definito in questo Regolamento.

b) **INDUMENTI DI LAVORO**

Gli impiegati dei cooperatori specificati nell'Allegato 1 del Contratto devono essere vestiti in modo uniforme, con il nome della ditta chiaramente visibile.

Gli abiti di ogni cooperatore devono essere evidentemente diversi dagli abiti degli impiegati di Marina Punat e degli altri cooperatori.

Gli abiti di tutti gli impiegati dei cooperatori devono essere ordinati e puliti ogni giorno.

Se dopo 15 giorni dalla data della firma del Contratto gli impiegati del cooperatore non hanno abiti uniformi è possibile proibire al cooperatore l'esecuzione dei lavori definiti nel Contratto finché tutti gli impiegati del cooperatore non saranno vestiti in modo uniforme.

c) **MARCATURA**

I cooperatori che costituiscono la loro relazione cooperativa in base all'ottenuto permesso giornaliero per l'uso dell'infrastruttura sono obbligati a indossare visibili permessi di lavoro.

d) **MACCHINE, UTENSILI E ATTREZZATURA**

Macchine, utensili e attrezzatura che il cooperatore usa nell'area determinata nel Contratto devono essere in buone condizioni e attestati.

Marina Punat riserva il diritto di chiedere dal cooperatore certificati di buona condizione / attestati delle macchine, utensili e attrezzatura, in particolare quelli con i quali gli impiegati di Marina Punat e altri cooperatori possono venire in contatto.

Marina Punat riserva il diritto di proibire lavoro con macchine, utensili o attrezzatura per quali si dimostra di non essere in buone condizioni / attestati finché gli stessi non saranno riparati / attestati.

Marina Punat non è responsabile all'utente finale per le buone condizioni delle macchine e utensili, o per la qualità dei lavori eseguiti dai cooperatori, come neanche al cooperatore per l'adempimento degli obblighi dell'utente finale o del committente.

e) **SICUREZZA NEL POSTO DI LAVORO**

Per l'osservanza delle misure legate alla sicurezza, il cooperatore si impegna ad attrezzare i propri impiegati con tutti i dispositivi di protezione personale il cui uso è prescritto in un luogo specifico.

Firmando il Contratto di collaborazione professionale, il cooperatore garantisce che i suoi impiegati definiti nella lista degli impiegati compresa nell'Allegato del Contratto sono istruiti a lavorare in maniera sicura.

f) **PROTEZIONE ANTINCENDIO**

Ai sensi del regolamento, tutti gli impiegati dei cooperatori specificati nell'Allegato 1 del Contratto devono essere istruiti per l'estinzione iniziale del fuoco nell'istituzione autorizzata e sono obbligati ad attendere addestramenti interni di antincendio organizzati da Marina Punat, per familiarizzarsi con la rete di idranti e il sistema antincendio. Ogni cooperatore sostiene i costi degli addestramenti interni di antincendio individualmente.

g) **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

Il cooperatore è obbligato a eseguire i lavori nello spazio di marina in conformità con la Politica di protezione dell'ambiente di Marina Punat. Il cooperatore è obbligato a pulire quotidianamente l'area di lavoro attorno l'imbarcazione dove esegue i lavori. Nel caso d'inadempimento di questa condizione, Marina Punat riserva il diritto di fatturare i costi per la pulizia di tale area di lavoro secondo il prezzo definito nel listino prezzi per servizi.

h) **CONNESSIONE ALLA RETE ELETTRICA 220 V**

I cooperatori non sono autorizzati a connettere l'imbarcazione alla rete elettrica 220 V, a meno che tale autorizzazione sia stata espressamente stipulata nel loro Contratto sulla relazione cooperativa o se non abbiano ricevuto il consenso scritto di Marina Punat in un altro modo.

i) **CAMBIO DI DATI**

Il cooperatore è obbligato a informare su ogni cambio dei dati consegnati, il numero di impiegati, cambi di impiegati, indirizzi della ditta, ecc., entro 8 giorni del cambio mandando un e-mail messaggio all'indirizzo kooperanti@brodogradiliste-punat.hr.

13. OBBLIGHI DEL COOPERATORE

13.1. Il cooperatore garantisce per il lavoro e sicurezza dei propri impiegati.

13.2. Il cooperatore è obbligato a risarcire i danni materiali e immateriali alla parte danneggiata per quali è dimostrato che sono stati causati dal cooperatore o suoi impiegati.

14. TERMINAZIONE DELLA RELAZIONE COOPERATIVA - CONTRATTO

14.1. Marina Punat riserva il diritto di sciogliere il Contratto sulla relazione cooperativa con il cooperatore tramite una dichiarazione scritta, specificando la proibizione d'ingresso nello spazio di Marina Punat per il cooperatore, e il risarcimento dei danni se il cooperatore:

- a) esegue i lavori con le macchine, utensili o attrezzatura non attestati,
- b) esegue i lavori non definiti nel Contratto,
- c) esegue i lavori nell'area non definita nel Contratto,
- d) esegue i lavori con gli impiegati non definiti nell'Allegato del Contratto,
- e) rifiuta di inviare i propri impiegati agli addestramenti interni di antincendio e altri addestramenti sulla sicurezza organizzati da Marina Punat,
- f) esige pagamento per i lavori eseguiti senza fattura,
- g) richiede pagamento per lavori sotto del valore di mercato,
- h) danneggia la reputazione e l'identità visuale di Marina Punat,
- i) conclude il contratto o media nella conclusione del contratto sull'esecuzione dei lavori sulle imbarcazioni che si trovano nel posto di ormeggio permanente nella Marina Punat per conto suo, ma in altri posti (cantieri navali, porti o aree di ormeggio),
- j) conclude il contratto o media nella conclusione del contratto sull'esecuzione dei lavori sulle imbarcazioni che si trovano nel posto di ormeggio permanente nella Marina Punat per altre persone giuridiche in altri posti (cantieri navali, porti o aree di ormeggio).

14.2. Violazione di tali limitazioni si considera una violazione grave della relazione cooperativa.

MARINA PUNAT D.O.O.
(MARINA PUNAT SRL.)

B. Renata Marević
Direttrice

ALLEGATO 1

LISTINO PREZZI

COMPENSAZIONI PER L'USO DELL'INFRASTRUTTURA								
ATTIVITÀ	COMPENSAZIONE PER COOPERATORI SENZA IL CONTRATTO DI COLLABORAZIONE PROFESSIONALE CON IL DIRITTO D'USO DEI LOCALI COMMERCIALI (IVA INCLUSA)				COMPENSAZIONE PER COOPERATORI CON IL CONTRATTO DI COLLABORAZIONE PROFESSIONALE CON IL DIRITTO D'USO DEI LOCALI COMMERCIALI (IVA INCLUSA)			
	Importo forfettario annuale	Importo in HRK secondo i tassi fissi di conversione 7.53450	Uso dell'infrastruttura all'anno per impiegato	Importo in HRK secondo i tassi fissi di conversione 7.53450	Importo forfettario annuale	Importo in HRK secondo i tassi fissi di conversione 7.53450	Uso dell'infrastruttura all'anno per impiegato	Importo in HRK secondo i tassi fissi di conversione 7.53450
CATEGORIA I								
Lavori meccanici	3,310.00 €	24,939.20 HRK	660.00 €	4,972.77 HRK	1,655.00 €	12,469.60 HRK	330.00 €	2,486.39 HRK
Lavori sullo scafo (lavori in plastica, lavori sul timbro e verniciatura)								
Lavori elettrici								
Lavaggio e lucidatura delle imbarcazioni								
CATEGORIA II								
Lavori elettronici	2,650.00 €	19,966.43 HRK	530.00 €	3,993.29 HRK	1,325.00 €	9,983.21 HRK	265.00 €	1,996.64 HRK
Serrami								
Idraulica e pneumatica + propulsione								
CATEGORIA III								
Boat care	2,120.00 €	15,973.14 HRK	420.00 €	3,164.49 HRK	1,060.00 €	7,986.57 HRK	210.00 €	1,582.25 HRK
Sistemi di riscaldamento e raffreddamento								
Monitoraggio di imbarcazioni								
CATEGORIA IV								
Riparazione e fabbricazione delle tende	1,060.00 €	7,986.57 HRK	200.00 €	1,506.90 HRK	530.00 €	3,993.29 HRK	100.00 €	753.45 HRK
Servizi di tappezzeria								
Manutenzione di dispositivi di protezione antincendio								
Mediazione nella compravendita delle imbarcazioni								
Trasporto di imbarcazioni sul mare e sulla terraferma								
Fornitura di assistenza alle imbarcazioni al mare								
Lavori sugli alberi e vele								
USO DELL'INFRASTRUTTURA SENZA IL CONTRATTO PER L'USO DELL'INFRASTRUTTURA			USO DELL'INFRASTR. PER IMPIEGATO AL GIORNO	Importo in HRK secondo i tassi fissi di conversione 7.53450				
Tutte le categorie			100.00 €	753.45 HRK				